UNIVERSITÄT OSNABRÜCK

Studierendenservice / International Office

English version: see below

Immatrikulation an der Universität Osnabrück und Registrierung bei der Stadt Osnabrück

1) Bezahlung der Semestergebühren und ggf. Eröffnung eines Bankkontos

Ort:	jede Bank oder Sparkasse, siehe Informationen auf dem Infoblatt „Hinweise zur Eröffnung eines Bankkontos“
Dokumente:	– Personalausweis oder Reisepass – Zulassung zum Studium an der Universität Osnabrück – Zahlschein, den Sie mit der Zulassung bekommen haben – Mietvertrag

Bitte lassen Sie sich als Nachweis, dass Sie die Semestergebühren bezahlt haben, unbedingt einen Einzahlungsbeleg oder eine Quittung geben!

Sie können die Semestergebühren auch bezahlen, ohne ein Konto zu eröffnen. In diesem Fall müssen Sie extra Gebühren für die Einzahlung auf ein fremdes Konto bezahlen.

Es kann sein, dass Sie erst ein Konto eröffnen können, wenn Sie Ihre Anmeldebescheinigung vom Bürgeramt bzw. der Ausländerbehörde vorlegen (siehe 5.).

Falls Sie ein Sperrkonto bei der Deutschen Bank eröffnet haben, können Sie es nach Ihrer Anmeldung (siehe 5.) aktivieren: www.deutsche-bank.de/dam/deutschebank/de/pgk/pk/konto-und-karte/ser-auftrag-freischaltung-sperrkonto.pdf

2) Abschließen einer Krankenversicherung

Ort:	z.B. **AOK**, Niedersachsenstr. 10, oder **Techniker Krankenkasse**, Jürgensort 10 oder eine andere gesetzliche Krankenkasse
Internet:	www.aok.de oder www.tk.de
Öffnungszeiten:	AOK: Niedersachsenstr.: Mo, Di, Fr 09:00 – 17:00 Uhr, Mi 9:00 – 13:00 Uhr, Do 9:00 – 18:00 Uhr Techniker Krankenkasse: Mo – Mi 9:00 –16:00 Uhr, Do, 9:00 – 17:00 Uhr, Fr 9:00 – 15:30 Uhr
Dokumente:	– Personalausweis oder Reisepass – Zulassung zum Studium an der Universität Osnabrück – evtl. Europäische Krankenversicherungskarte (EHIC)

Sie können eine gesetzliche Krankenversicherung für Studierende abschließen (Kosten: ca. 90 EUR / Monat) oder sich von der Krankenversicherungspflicht befreien lassen, wenn Sie eine Europäische Krankenversicherungskarte (EHIC) besitzen bzw. eine andere ausländische Krankenversicherung, die hier anerkannt wird.

Bitte beachten Sie, dass eine Befreiung von der Krankenversicherungspflicht für Ihr ganzes Studium gültig ist, es ist dann nicht möglich, später doch noch eine gesetzliche Krankenversicherung abzuschließen!

[Wenn Sie über 30 Jahre alt sind und noch nicht in Deutschland gesetzlich pflichtversichert waren oder Doktorand/in sind, müssen Sie sich in der Regel privat versichern lassen. Informationen dazu erhalten Sie im International Office.]

3) Immatrikulation als Student/in an der Universität Osnabrück

Ort:	**Studierendensekretariat** StudiOS-Gebäude, Neuer Graben 27, Erdgeschoss
Öffnungszeiten:	Mo, Mi 14:00 –15:30 Uhr und Di, Do 10:00 –12:00 Uhr
Ansprechpartnerin:	Frau Afetian
Internet:	https://www.uni-osnabrueck.de/universitaet/organisation/zentrale_verwaltung/studentische_angelegenheiten/studierendenservice.html
Dokumente:	– Krankenversicherungsbescheinigung oder -befreiung – Einzahlungsbeleg/Quittung für die Semester- und Studiengebühren – Reisepass oder Personalausweis – eventuell weitere Dokumente, siehe Zulassung

Bitte zeigen Sie im Studierendensekretariat bei Frau Afetian die genannten Dokumente vor. Sie werden dann als Student/in immatrikuliert und bekommen sofort Ihre Immatrikulationsbescheinigungen.

4) Erhalt der Campuscard (Studienausweis und Semesterticket)

[Achtung: Sie können aus technischen Gründen Ihre Campuscard erst ca. 24 Stunden nach der Immatrikulation bekommen!]

Ort:	**Studierendensekretariat** StudiOS-Gebäude, Neuer Graben 27, Erdgeschoss
Öffnungszeiten:	Mo, Mi 14:00 –15:30 Uhr und Di, Do 10:00 –12:00 Uhr
Dokumente:	–Reisepass oder Personalausweis

Bitte melden Sie sich wieder im Studierendensekretariat bei Frau Afetian. Sie wird Ihnen helfen, am Info-Point ein Foto von Ihnen zu machen und druckt dann Ihre Campuscard.

Jetzt müssen Sie Ihre Campuscard noch für das aktuelle Semester validieren, d.h. es müssen die Semesterdaten für das Semesterticket aufgedruckt werden. Das können Sie beim Automaten am Info-Point (StudiOS-Gebäude) machen. Jetzt können Sie Ihre Campuscard auch als Semesterticket nutzen.

Informationen über die Busse und Züge, die Sie kostenlos benutzen dürfen, finden Sie hier:
www.asta.uni-osnabrueck.de/service/semesterticket

Weitere Informationen zur Campuscard und ihren Funktionen finden Sie hier:
www.uni-osnabrueck.de/campuscard

5) Registrierung beim Bürgeramt (EU/EWR-Studierende) oder Registrierung und Beantragung einer Aufenthaltserlaubnis bei der Ausländerbehörde (nicht-EU Studierende)
- nur für Studierende, die in der Stadt Osnabrück wohnen -

- **EU/EWR**-Bürger:

Ort: **Bürgeramt**, Stadthaus 1,
Natruper-Tor-Wall 2, Zimmer 21

Dokumente: – Passes oder Personalausweis
– Wohnungsgeberbestätigung

Bitte nehmen Sie am Termin zur Anmeldung im Rahmen der Welcome Week teil (12. Oktober): https://www.uni-osnabrueck.de/studieninteressierte/studieninteressierte_aus_dem_ausland/service/welcome_week.html

Falls Sie nicht an der Welcome Week teilnehmen können, beachten Sie bitte: Sie müssen einen Termin zur Anmeldung beim Bürgeramt vereinbaren. Sie können den Termin telefonisch oder online vereinbaren: www.osnabrueck.de/terminvergabe/

Jeder, der in Deutschland lebt, muss sich mit seiner Adresse registrieren.
Studierende, die nicht in der Stadt Osnabrück wohnen, melden sich bei der für ihren Wohnort zuständigen Meldebehörde an.

- **Nicht-EU**-Bürger:

Ort: **Ausländerbehörde**, Stadthaus 1,
Natruper-Tor-Wall 2, Zimmer 129

Dokumente:
- Reisepass
- Krankenversicherungsbescheinigung oder -befreiung
- Immatrikulationsbescheinigung
- Zulassung zum Studium an der Universität Osnabrück
- Wohnungsgeberbestätigung
- Finanzierungsnachweis
- gegebenenfalls Stipendienzusage
- ein biometrisches Passfoto
- 100 EUR in bar
- ggf. weitere Dokumente

Bitte nehmen Sie an den Terminen mit der Ausländerbehörde im Rahmen der Welcome Week teil: https://www.uni-osnabrueck.de/studieninteressierte/studieninteressierte_aus_dem_ausland/service/welcome_week.html

Falls Sie nicht an der Welcome Week teilnehmen können, beachten Sie bitte: Sie müssen einen Termin mit der Ausländerbehörde vereinbaren. Sie können den Termin telefonisch oder online vereinbaren: www.osnabrueck.de/terminvergabe/

Bitte beachten Sie: Bei der Terminvergabe kann es zu mehrwöchigen Wartezeiten kommen. Vereinbaren Sie daher frühzeitig einen Termin. Kurzfristige Termine (für den nächsten Arbeitstag) sind immer um 17:00 Uhr über die Online-Terminvergabe buchbar (je nach Verfügbarkeit)!

Alle Studierenden, die nicht aus der EU oder dem EWR kommen, müssen eine Aufenthaltserlaubnis bei der Ausländerbehörde beantragen (Ausnahme: Studierende, die mit einem Visum nach Deutschland eingereist sind und deren Visum die gesamte Aufenthaltsdauer umfasst).

Auch Studierende, die vorher schon in einer anderen Stadt in Deutschland gewohnt haben, müssen sich bei der Ausländerbehörde Osnabrück anmelden.

Studierende, die nicht in der Stadt Osnabrück wohnen, wenden sich an die für ihren Wohnort zuständige Ausländerbehörde.

6) Abgabe der Einzugsermächtigung für die Miete an das Studentenwerk
- nur für Studierende, die im Wohnheim des Studentenwerks Osnabrück wohnen -

Ort:	**Studentenwerk Osnabrück**, Ritterstr. 10 (neben der Mensa)
Telefon:	+49 541 3310730
E-Mail:	wohnen@sw-os.de
Öffnungszeiten:	Di, Do, Fr 11:00 –13:00 Uhr und Mi 13:00 –15:00 Uhr
Internet:	www.studentenwerk-osnabrueck.de
Dokumente:	– Formular zur Einzugsermächtigung, das Sie beim Studentenwerk oder im International Office der Universität bekommen

Bitte beachten Sie, dass Sie hierfür ein Bankkonto in Deutschland haben müssen! Als Student/in können Sie bei einer beliebigen Bank oder Sparkasse in Osnabrück ein kostenloses Konto einrichten, siehe 1.

Falls Sie in Ihrem Heimatland ein Bankkonto bei einer Bank haben, die am SEPA-Lastschriftverfahren teilnimmt, können Sie die Miete auch von diesem Konto abbuchen lassen.

7) Teilnahme am Deutschtest zur Einstufung in die Deutschkurse
- nur für Studierende, die einen vom Sprachenzentrum angebotenen semesterbegleitenden Deutschkurs besuchen möchten -

Termin:	noch nicht bekannt
Ort:	Gebäude 52 (Neuer Graben 7/9), Raum E11
Internet:	www.uni-osnabrueck.de/sprachenzentrum

UNIVERSITÄT OSNABRÜCK

Admissions Office - Studierendenservice

Enrollment at Osnabrück University and registration in the City of Osnabrück

1) Payment of the semester fees (and opening a bank account)

Location:	any bank or Sparkasse, see information on the information sheet „Hinweise zur Eröffnung eines Bankkontos“
Documents:	– passport or identity card – admission letter from Osnabrück University – payment form which you have received together with your admission letter – rental contract

Please make sure that you receive a receipt confirming that you have paid the semester fees!

You can pay the semester fees without having opened a German bank account. Please bear in mind that you will need to pay extra fees for depositing money in a foreign account.

It may happen that you can only open a bank account when you have already received the registration confirmation from the Registration Office or the Foreigners' Office (see 5.).

If you have opened a blocked account at Deutsche Bank, you can activate your account after your registration (see 5.): www.deutsche-bank.de/dam/deutschebank/de/pgk/pk/konto-und-karte/ser-order-activate-blocked-account.pdf

2) Taking out health insurance

Location:	e.g. **AOK**, Niedersachsenstr. 10, or **Techniker Krankenkasse**, Jürgensort 10, or any other state health insurance company
Internet:	www.aok.de or www.tk.de
Office Hours:	AOK: Niedersachsenstr. 10: Mon, Tue, Fri 9:00 – 17:00, Wed 9:00 – 13:00, Thu 9:00 – 18:00 Techniker Krankenkasse: Mon –Thu 9:00 –16:00, Thu 9:00 – 17:00, Fri 9:00 –15:30
Documents:	– Admission letter – European Health Insurance Card (EHIC) if existent – Passport or identity card

You can take out state health insurance for students (cost: approx. 90 EUR / month) or get exempted from it if you have a European Health Insurance Card (EHIC) or another foreign health insurance which is recognized in Germany.

Please note that an exemption from the state health insurance is valid for the whole duration of your studies, without the option of taking out German state health insurance at a later stage!

[If you are above 30 years of age and have never been insured statutorily in Germany, or are a doctoral candidate, you normally have to apply for private medical insurance. On this, the International Office can provide information.]

3) Enrolling as a student at Osnabrück University

Location:	**Admissions Office** (»Studierendensekretariat«), StudiOS-Building, Neuer Graben 27, ground floor
Office Hours:	Mon, Wed 14:00 –15:30 and Tue, Thu 10:00 –12:00
Contact Person:	Ms Afetian
Internet:	https://www.uni-osnabrueck.de/universitaet/organisation/zentrale_verwaltung/studentische_angelegenheiten/studierendenservice.html
Documents:	– Health insurance confirmation or of the exemption – Deposit receipt for the semester/study fees – Passport or identity card – Additional documents, if stated in the admission letter

Please present the required documents to Ms Afetian at the Admissions Office. You will then receive your certificates of enrollment.

4) Receiving the Campuscard (student ID card and semester ticket)

[Please note: you can only receive your Campuscard approx. 24 hours after your enrollment!]

Location:	**Admissions Office** (»Studierendensekretariat«), StudiOS-Building, Neuer Graben 27, ground foor
Office Hours:	Mon, Wed 14:00 –15:30 and Tue, Thu 10:00 –12:00
Documents:	- passport or identity card

Please contact Ms Afetian at the Admissions office. She will then take a photo of you at the Info-Point and print your Campuscard.

Now you have to validate your Campuscard for the current semester. This means the semester dates for the current semester will be printed on your card. You can do this at the validating machine, which is located at the Info-Point in the StudiOS-building. Now you can also use your Campuscard as the semester ticket.

Information about the buses and trains that you are allowed to use with your Campuscard is available here: www.asta.uni-osnabrueck.de/service/semesterticket

More information about the Campuscard and its functions is available here: www.uni-osnabrueck.de/en/studies/campuscard.html

5) Registering with the Registration Office (EU and EEA students) or Registering and Applying for a Residence Permit with the Foreigners' Office (non-EU students)
- only for students living in the city of Osnabrueck-

- **EU/EEA**-citizens:

Location:	**Registration Office** ("Bürgeramt"), Stadthaus 1, Natruper-Tor-Wall 2, room 21
Documents:	– your passport or ID card

– "Wohnungsgeberbestätigung" (landlord's certificate)

Please attend the meeting for the registration during the Welcome Week (Date not yet known): https://www.uni-osnabrueck.de/en/prospective_students/service/welcome_week.html

If you cannot attend the meeting during the Welcome Week, please note: You need an appointment to visit the Registration Office. You can make the appointment online or by phone: www.osnabrueck.de/terminvergabe/

Residents of Germany must register with their address. Students who do not live in the city of Osnabrück register at the registration office in their city of residence.

- **Non-EU**-citizens:

Location: **Foreigners' Office** ("Ausländerbehörde"), Stadthaus 1, Natruper-Tor-Wall 2, room 129

Documents:
- passport
- health insurance confirmation or exemption
- enrollment certificate
- admission letter for studies at Osnabrück University
- "Wohnungsgeberbestätigung" (landlord's certificate)
- proof of finance
- confirmation of the scholarship, if applicable
- a biometric passport photo
- 100 EUR in cash
- other documents, if applicable

Please attend the meetings with the Foreigners' Office during the Welcome week (date not yet know): https://www.uni-osnabrueck.de/en/prospective_students/service/welcome_week.html

If you cannot attend the meetings during the Welcome Week, please note: You need an appointment to visit the Foreigners' Office. You can make the appointment online or by phone: www.osnabrueck.de/terminvergabe/

Please note that it can take up to a few weeks to get an appointment. We recommend that you ask for an appointment as soon as possible. Appointments for the next working day can be booked online starting at 05:00 pm (depending on availability).

All students that are not from the EU or the EEA must apply for a residence permit at the Foreigners' Office (exemption: students that have entered Germany with a visa that covers the whole duration of their stay).

Students who have previously lived in another German city must also register with the Foreigners' Office.

Students who do not live in the city of Osnabrück must contact the Foreigners' Office responsible for their city of residence.

6) Submitting the direct debit authorization forms to the Student Services
- only for students who live in a Studentenwerk Osnabrück dorm –

Location: **Student Services** ("Studentenwerk") Osnabrück
Ritterstr. 10 (next to the Student Cafeteria "Mensa")
Phone: +49 541 3310730
E-mail: wohnen@sw-os.de
Office Hours: Tue, Thu, Fri 11:00 –13:00 and Wed 13:00 –15:00

Internet: www.studentenwerk-osnabrueck.de

Documents: - direct debit form that you receive from the International Office or Student Services

Please note that for the payment of your rent you have to hold a bank account in Germany!
As a student you can open a free bank account at any bank or Sparkasse in Osnabrück, see 1.

If you have a bank account with a bank that participates in the SEPA system you can also use this bank account for the payment of your rent.

7) Taking the enry-level test for the German language courses
- only for students who want to attend a German language course during the semester offered by the Language Center -

Date: (not yet known)
Location: building 52 (Neuer Graben 7/9)
Internet: www.uni-osnabrueck.de/sprachenzentrum